



Reglerings-, säkerhets- och miljöföreskrifter

ANVÄNDARHANDBOK

Om den här handboken

Den här handboken innehåller information om föreskrifter, säkerhet och miljö som följer amerikanska, kanadensiska och internationella bestämmelser för bärbara datorer, stationära datorer, tunna klienter och personliga arbetsstationer. ENERGY STAR är en registrerad märkning som ägs av amerikanska myndigheter.



WARNING: Den här texten ger information om att allvarliga personskador kan uppstå om instruktionerna inte följs.



VIKTIGT: Den här texten innehåller varningar om att utrustningen kan förstöras eller information förloras om inte instruktionerna följs.

Föreskrifter

I det här dokumentet hittar du lands- och regionsspecifika bestämmelser för trådlösa och kabeldragna nätverk samt efterlevnadsinformation rörande datorprodukten. Vissa av dessa föreskrifter gäller eventuellt inte för din produkt.

En eller flera inbyggda trådlösa enheter kan finnas installerade. Det kan vara förbjudet att använda trådlösa enheter på vissa platser. Sådana restriktioner kan förekomma ombord på flygplan, på sjukhus, i närheten av explosiva ämnen, på riskfyllda platser och så vidare. Om du är osäker på vilken policy som gäller för användning av denna produkt bör du be om tillstånd att använda den innan du startar den.

För att identifiera en maskinvaru-enhet, t.ex. en enhet för trådlöst nätverk (WLAN), följer du instruktionerna i ditt operativsystem.

Regulatoriska märkningar för ditt land eller din region kan finnas på baksidan av din produkt. För den här produkten används elektroniska etiketter för VCCI-, NOM NYCE- och RCM-märkning och -deklarationer. Du kan visa etiketterna genom att trycka på **Alla appar**, **Inställningar** och **Om surfplattan**. Tryck på **E-logo** på fliken **System**.

△ **VIKTIGT:** Enheter som inte saluförs eller används i USA kan inte ha något FCC-ID.

information från Federal Communications Commission

Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla reglerna för digital utrustning av klass B enligt avsnitt 15 i FCC:s regler. Dessa begränsningar är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i ett bostadsområde. Den här utrustningen genererar, använder och kan utstråla energi inom radiofrekvensintervallet och om inte utrustningen installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadlig störning på radiokommunikation. Det går emellertid inte att garantera att inga störningar förekommer för en viss installation.

Om denna utrustning ger upphov till störningar i radio- eller TV-mottagningen, vilket går att avgöra genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka åtgärda problemet genom att vidta en eller flera av följande åtgärder.

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustning och mottagare.
- Ansluta utrustningen till ett eluttag som ligger på en annan krets än det uttag som mottagaren är ansluten till.
- Be återförsäljaren eller en erfaren radio- eller TV-tekniker om hjälp.

Ändringar

Om användaren ändrar enheten på andra sätt än som uttryckligen är godkänt av HP kan användaren förlora rätten att använda enheten.

Kablar

Enligt FCC:s regler måste anslutningar till enheten ske med skärmade kablar med RFI/EMI-kontaktkåpor i metall.

Konformitetsdeklaration för produkter märkta med FCC:s logotyp (endast USA)

Denna enhet uppfyller avsnitt 15 i FCC:s regelverk. Enheten får endast användas under följande två förutsättningar:

1. Enheten får inte orsaka skadliga störningar.
2. Enheten måste tåla att utsättas för eventuella störningar, inklusive störning som kan ge oönskad påverkan på funktionen.

Om du undrar något om produkten som inte rör denna deklaration kan du skriva till

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, TX 77269-2000

For questions regarding this FCC declaration, write to

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, TX 77269-2000

eller ringa till HP på +1 281-514-3333.

Du identifierar produkten med hjälp av det artikel-, serie- eller modellnummer som finns på produkten.

Produkter med trådlösa LAN-enheter eller mobila bredbandsmoduler från HP

Den här enheten får inte finnas i samma utrymme som eller användas tillsammans med annan antenn eller sändare.

△ **WARNING: Exponering för radiofrekvent strålning:** Strålningen från den här enheten ligger under gränsen för tillåten radiofrekvent strålning. Enheten bör ändå användas på ett sådant sätt att risken för mänsklig kontakt minimeras vid normal användning av surfplattor, notebook-datorer, stationära datorer, tunna klienter och personliga arbetsstationer. Under normal drift av surfplattor och bärbara datorer med skärmar som är 30,5 cm (12 tum) eller mindre: Undvik risken att överskrida FCC:s exponeringsgränser för radiofrekvent strålning genom att se till att inga personer befinner sig närmare antennerna än 2,5 cm (1 tum). För att identifiera var de

trådlösa antennerna sitter, se de användarhandböcker som medföljer datorn.
Vid normal användning av notebook-datorer, stationära datorer, tunna klienter och personliga arbetsstationer med bildskärmar som är större än 30,5 cm (12 tum): Undvik risken att överskrida FCC:s exponeringsgränser för radiofrekvent strålning genom att se till att inga personer befinner sig närmare antennerna än 20 cm (8 tum), även då datorns bildskärm är stängd. För att identifiera var de trådlösa antennerna sitter, se de användarhandböcker som medföljer datorn.

- △ **VIKTIGT:** När trådlöst nätverk av typen IEEE 802.11a används är denna produkt begränsad till inomhusbruk på grund av dess aktivitet i frekvensintervallet 5,15–5,25 GHz. FCC kräver att den här produkten används inomhus för frekvensbandet 5,15–5,25GHz för att minska risken för grannstörning mellan mobila satellitsystem. Kraftfulla radarstationer är de primära användarna av 5,25–5,35 GHz-bandet och 5,65–5,85 GHz-bandet. Dessa radarstationer kan störa ut och/eller skada den här enheten.
-

Information för Brasilien

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

Information för Kanada

Den här digitala apparaten i klass B uppfyller alla krav i Canadian Interference-Causing Equipment Regulations, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Om enheten har kapacitet för WLAN eller Bluetooth överensstämmer den med licensfria Industry Canada RSS-standarder. Enheten får endast användas under följande två förutsättningar: (1) enheten får inte orsaka störningar och (2) den måste tåla att utsättas för eventuella störningar, inklusive störning som kan ge oönskad påverkan på dess funktion.

- △ **WARNING: Exponering för radiofrekvent strålning:** Strålningen från den här enheten ligger under gränsen för tillåten radiofrekvent strålning enligt Industry Canada. Enheten bör ändå användas på ett sådant sätt att risken för mänsklig kontakt minimeras vid normal användning.
Under normal drift av surfplattor och bärbara datorer med skärmar som är 30,5 cm (12 tum) eller mindre: Undvik risken att överskrida Industry Canadas exponeringsgränser för radiofrekvent strålning genom att se till att inga personer befinner sig närmare antennerna än 2,5 cm (1 tum). För att identifiera var de trådlösa antennerna sitter, se de användarhandböcker som medföljer datorn.
Vid normal användning av notebook-datorer, stationära datorer, tunna klienter och personliga arbetsstationer med bildskärmar som är större än 30,5 cm (12 tum): Undvik risken att överskrida Industry Canadas exponeringsgränser för radiofrekvent strålning genom att se till att inga personer befinner sig närmare antennerna än 20 cm (8 tum), även då datorns bildskärm är stängd. För att identifiera var de trådlösa antennerna sitter, se de användarhandböcker som medföljer datorn.
-

- △ **VIKTIGT:** När trådlöst nätverk av typen IEEE 802.11a används är denna produkt begränsad till inomhusbruk på grund av dess aktivitet i frekvensintervallet 5,15–5,25 GHz. Industry Canada kräver att denna produkt används inomhus när frekvensintervallet 5,15–5,25 GHz utnyttjas, detta för att minska risken för skadliga störningar på tvåkanaliga mobilsatellitsystem. Kraftfulla radarstationer är de primära användarna av 5,25–5,35 GHz-bandet och 5,65–5,85 GHz-bandet. Dessa radarstationer kan störa ut och/eller skada den här enheten.
Antennerna i denna enhet går inte att byta ut. Alla försök att komma åt dem kommer att leda till skada på datorn.
-

Information om bestämmelser inom EU

Försäkran om överensstämmelse



Produkter med CE-märkning uppfyller kraven enligt ett eller flera av följande EU-direktiv enligt vad som är tillämpligt:

Lågspänningsdirektivet (LVD) 2006/95/EG, EMC-direktivet 2004/108/EG, Ecodesign-direktiv 2009/125/EG, R&TTE-direktivet 1999/5/EG, RoHS-direktivet 2011/65/EU

Överensstämmelse med dessa direktiv bedöms med tillämpliga europeiska harmoniserade standarder.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på följande webbplats:
<http://www.hp.eu/certificates> (Sök på produktens modellnamn eller dess regulatoriska modellnummer (RMN), som finns på myndighetsetiketten.)

Kontaktpunkt för frågor angående regler och föreskrifter är Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Böblingen, TYSKLAND.

Produkter med trådlösa funktioner (EMF)

Den här produkten överensstämmer med internationella riktlinjer (ICNIRP) för exponering av radiofrekvent strålning. Produkten har en radiosändare och en radiomottagare. För notebook-datorer, stationära datorer, tunna klienter och personliga arbetsstationer som används på normalt sätt är ett säkerhetsavstånd på 20 cm fullt tillräckligt för att uppfylla EU:s krav. Produkter som är avsedda att användas på närmare avstånd, t.ex. datorplattor, uppfyller de tillämpliga EU-kraven i typiska användningspositioner, men ett minimiavstånd på 1 cm från antennerna bör upprätthållas.

Restriktioner för produkter med trådlösa funktioner

Den här produkten är avsedd att användas utan restriktioner i alla EU-länder plus Island, Liechtenstein, Norge och Schweiz.

Föreskrifter för Australien och Nya Zeeland

Utrustningen omfattar en enhet för sändning och mottagning av radiovågor. Vid normal användning garanterar ett avstånd på 20 cm nivåer för radiofrekvensexponering som följer standarderna i Australien och Nya Zeeland.

Ergonomisk information

Tyskland

När en mobil dator används vid arbetsstationen på kontoret för skärmarbete där VDU-direktivet 90/270/EG är tillämpligt krävs ett passande externt tangentbord. Beroende på användningsområde och arbetsuppgift kan även en lämplig extern bildskärm krävas för att erhålla en arbetsmiljö som är jämförbar med en stationär arbetsplatsdator.

Ref: EK1-ITB 2000 (frivillig GS-certifiering)

Mobila datorer med märket för "GS"-godkännande uppfyller alla tillämpliga ergonomiska krav. Utan externt tangentbord lämpar de sig endast för kortvarigt bildskärmsarbete.

Vid mobilt bruk med mindre gynnsamma ljusförhållanden (t.ex. direkt solljus) kan reflexer uppstå som ger upphov till försämrad läsbarhet.

Tyskland (Tysk text)

Wird ein mobiler Computer für Bildschirmarbeitsaufgaben verwendet, wo die Richtlinie 90/270/EEG(Bildschirmarbeitsrichtlinie) anzuwenden ist, wird eine geeignete externe Tastatur notwendig. Abhängig von der Anwendung und der Aufgabe kann ein geeigneter externer Monitor erforderlich sein, um vergleichbare Arbeitsbedingungen zu einem stationären Arbeitsplatz zu erreichen.

Ref: EK1-ITB 2000 (freiwillige GS Zertifizierung)

Mobile Computer, welche das "GS" Zeichen tragen, entsprechen den ergonomischen Anforderungen und sind nur für kurzzeitige Benutzung von Bildschirmarbeitsaufgaben geeignet.

Bei mobiler Nutzung mit ungünstigen Lichtverhältnissen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

information for Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パッカード株式会社 TEL：0120-014121

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

Certifieringsmärken för trådlöst LAN, trådlöst WAN och Bluetooth

この製品には、認証済みの無線機器を搭載しています。
Den här produkten innehåller certifierad radioutrustning.



information för Sydkorea

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선호출제복이 설치되어 있는 경우).

B급 기기

(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Information för Mexiko

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Si su producto se brinda con accesorios inalámbricos como un teclado o un ratón y necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta incluida en ese accesorio.

Information om trådlöst för Singapore

Stäng av eventuella WWAN-enheter medan du befinner dig ombord på flygplan. Det är olagligt att använda sådana enheter ombord på flygplan, de kan menligt påverka möjligheten att framföra flygplanet på ett säkert sätt och de kan störa mobiltelefonnätet. Om dessa regler inte åtföljs kan detta ha till följd att gärningsmannen stängs av från mobilnätverket eller att rättsliga åtgärder vidtas.

Radioutrustning bör ej användas i närheten av bränsledepåer, kemifabriker och på platser där sprängning pågår.

Precis som då det gäller annan mobil utrustning för radiosändning ska användaren vara medveten om att inga delar av kroppen bör komma alltför nära antennerna då utrustningen används. Detta för att utrustningen ska kunna fungera på korrekt sätt och av personsäkerhetsskäl.

Denna enhet har konstruerats för att uppfylla tillämpliga krav för exponering av radiovågor, baserat på vetenskapliga riktlinjer som inkluderar marginaler avsedda att säkerställa säkerheten för samtliga människor, oberoende av hälsotillstånd och ålder. I dessa riktlinjer för radiostrålningsexponering används måttenheten SAR (Specific Absorption Rate). Testning av SAR genomförs med standardiserade metoder där telefonen sänder med högsta certifierade effekt på alla utnyttjade frekvensband. Informationen om SAR-data är baserade på CENELEC:s standarder EN50360 och EN50361, där gränsvärdet 2 watt per kilo används, med ett genomsnitt baserat på 10 gram vävnad.

Information om trådlöst WWAN för Thailand

Denna telekommunikationsutrustning uppfyller NTC-reglerna.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทข.

Information för Taiwan

Trådlösa LAN 802.11a-enheter

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線
資訊傳輸設備僅適於室內使用

Trådlösa LAN 802.11b-enheter

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Information om flygresor

Flygbolaget har rätt att bestämma i vilken utsträckning elektronisk utrustning får användas ombord på ett kommersiellt flygplan.

Information om batteriet

Försök inte att ta bort eller byta ut det fabriksförseglade batteriet. Om du tar bort eller byter ut batteriet kan garantins giltighet påverkas. Om batteriet inte längre behåller laddningen ska du kontakta HP:s support. När batteriet har tjänat ut får det inte kasseras som hushållsavfall. Kassera batteriet i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

Information om strömsladden

Om ingen strömsladd medföljde datorn eller till ett tillbehör som drivs av extern ström och som är avsett att användas tillsammans med datorn, rekommenderar vi att du köper en strömsladd som är godkänd för användning i ditt land eller region.

Strömsladden måste vara klassad för produkten och för den spänning och ström som anges på produktens etikett för elektriska data. Sladdens spännings- och strömkapacitet måste vara högre än vad som anges på produkten. Dessutom ska sladdens diameter vara minst **0,75mm²/18AWG** och sladdens längd vara mellan **1,0 meter** (3,2 fot) och **2 meter** (6,5 fot). Kontakta din auktoriserade servicepartner om du har frågor om vilken typ av strömsladd som är lämplig.

Dra strömsladden så att ingen kan trampa på den eller snubbla över den, och se till att den inte kommer i kläm under eller mot något föremål. Var särskilt uppmärksam på stickkontakten, eluttaget och den punkt där strömsladden sticker ut ur produkten.

ENERGY STAR®-efterlevnad

I egenskap av ENERGY STAR Partner har Hewlett-Packard Company följt EPA:s utökade process för produktkvalificering och -certifiering för att säkerställa att produkter märkta med ENERGY STAR- logotypen är ENERGY STAR-certifierade enligt tillämpliga ENERGY STAR-riktlinjer för effektivt energiutnyttjande. Följande logotyp finns på alla ENERGY STAR-kvalificerade datorer:



ENERGY STAR-programmet för datorer har utvecklats av EPA för att främja effektivt energiutnyttjande och minska luftföroreningar genom mer energisnål utrustning i hem och på kontor och fabriker. En metod för att få produkterna att uppnå detta mål är att utnyttja en energihanteringsfunktion för att minska strömförbrukningen när produkten inte används. Med energihanteringsfunktionen kan datorn initiera ett lågenergiläge, eller "strömsparläge", efter en period av inaktivitet. När funktionen används med en extern ENERGY STAR-kvalificerad bildskärm har den också stöd för liknande energisparfunktioner för bildskärmen. För att kunna utnyttja dessa möjligheter till energibesparing har energisparfunktionen förinställts på att uppträda på följande sätt när systemet drivs med nätström:

-
- Stäng av bildskärmen efter <= 15 minuter (varierar beroende på modell)
 - Initiera strömsparläget efter <= 30 minuter (varierar beroende på modell)
- Datorn lämnar strömsparläget så snart strömbrytaren/strömsparlägesknappen trycks in. Om funktionen Wake On LAN (WOL) är aktiverad kan datorn även lämna strömsparläget som svar på en signal från nätverket.
- Ytterligare information om vilka energi- och kostnadsbesparingar du kan göra med energihanteringsfunktionen finns på EPA ENERGY STARS webbplats för energihantering på <http://www.energystar.gov/powermanagement>.
- Mer information om ENERGY STAR-programmet och dess gynnsamma inverkan på miljön finns på EPA:s ENERGY STAR-webbplats på <http://www.energystar.gov>.

Föreskrift angående strömsladd för Japan

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Föreskrift från Macrovision Corporation

Denna produkt innehåller teknik för skydd av upphovsrätten som skyddas av metodanspråk från vissa amerikanska patent och andra rättigheter till immateriell egendom som ägs av Macrovision Corporation och andra rättighetsinnehavare. Bruket av denna teknik för skydd av upphovsrätten måste godkännas av Macrovision Corporation, och är avsett för hemmabruk och andra förhållanden där omfattningen av visningen är låg, om inte annat har godkänts av Macrovision Corporation. Det är förbjudet att analysera eller disassemblera programvaran.

Säkerhetsföreskrifter för notebook-datorer, stationära datorer, tunna klienter och personliga arbetsstationer

-
- ⚠ **WARNING:** Minska risken för allvarliga skador genom att läsa handboken Säkerhet och arbetsmiljö. Den beskriver en korrekt utformad arbetsplats och en god arbetsställning och ger ergonomitips för datoranvändare samt viktig information om elektrisk och mekanisk säkerhet. Handboken finns på webben, på <http://www.hp.com/ergo>
-

Säkerhetsvarning rörande värme

-
- ⚠ **WARNING:** Minska risken för värmerelaterade skador eller överhettning genom att inte ha datorn direkt i knäet eller blockera datorns luftventiler. Använd bara datorn på en hård, plan yta. Se till att ingen hård yta som en närliggande skrivare, eller mjuka föremål som kuddar, mattor eller klädesplagg blockerar luftflödet. Låt inte heller nätadaptern komma i kontakt med huden eller någon mjuk yta, t.ex. en kudde, en matta eller ett klädesplagg, under drift. Yttertemperaturen på de delar av datorn och nätadaptern som är åtkomliga för användaren följer de temperaturgränser som har definierats av International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC/EN 60950).
-

Information om potentiella säkerhetsrisker

Om du lägger märke till någon av följande omständigheter (eller är orolig över andra säkerhetsfrågor) ska du inte använda datorn: knastrande, vislande eller knäppande ljud eller en stark lukt eller rök från datorn. Det är normalt att dessa symtom uppstår när en intern elektronisk komponent slutar fungera på ett säkert och kontrollerat sätt. De kan emellertid också vara tecken på en potentiell säkerhetsrisk. Du kan inte räkna med att det är ett ofarligt funktionsstopp. Stäng av datorn, koppla bort den från strömkällan och vänd dig till teknisk support för att få hjälp.

Information om volymnivå i hörlurar och hörsnäckor

-
- ⚠ **WARNING:** Att lyssna på musik på hög volym under en längre tid kan leda till hörselskador. Minska risken för hörselskador genom att sänka volymen till en säker och behaglig nivå, och lyssna inte på hög volym under längre tid.
- Kom ihåg att återställa volymen innan du använder headset eller hörlurar, för din egen skull. Vissa hörlurar återger ljudet högre än andra, även om volymkontrollen står i samma läge.
- Om du ändrar grundinställningarna för ljud och equalizer kan detta leda till höjd volym, och det bör därmed endast göras med försiktighet.
- För säkerhets skull ska de headset och hörlurar som används med denna produkt överensstämma med de gränsvärden för hörlurar som finns i EN 50332-2.
- Om ett headset eller hörlurar medföljde datorn överensstämmer denna kombination med EN 50332-1.
-

Information om strömsladden

- ⚠ VARNING:** Så här minskar du risken för elstötar eller skada på utrustningen:
- Anslut strömkabeln till ett eluttag som alltid är enkelt att komma åt.
 - Koppla bort strömmen från datorn genom att dra ut strömkabeln ur eluttaget (inte genom att dra ut den ur datorn).
 - Om du har en strömsladd med tre stift i stickkontakten, sätter du den i ett jordat trestiftsuttag. Inaktivera inte strömkabelns jordningsstift genom att till exempel ansluta en 2-stiftsadapter. Jordningsstiftet fyller en viktig säkerhetsfunktion.
-

- ⚠ VARNING:** Minska risken för säkerhetsproblem genom att bara använda datorns medföljande nätadapter, en ersättningsnätadapter från HP eller en nätadapter som passar och har köpts som tillbehör från HP.
-

Rengöra tangentbordet

- ⚠ VARNING:** Rengör aldrig tangentbordet med en vanlig dammsugare. Du kan få en elstöt och de interna komponenterna kan skadas. En dammsugare kan dessutom lämna efter sig smuts på tangentbordsytan. Rengör tangentbordet regelbundet. På så vis förhindrar du att tangenter fastnar och du får bort damm, ludd och smutspartiklar som kan ha samlats under tangenterna. Det bästa är att använda en behållare med komprimerad luft och blåsa på och runt tangenterna.
-

När du reser med datorplattan

- ⚠ VARNING:** Minska risken för elstötar, brand eller annan skada på utrustningen genom att inte försöka driva datorn med någon sats för spänningsomvandling som säljs för annan utrustning.
-

Säkerhetsinformation för Kina

Kina: Information om höjd över havet

Varning angående höjd över havet för produkter som inte är certifierade för användning på höjder över 5 000 m



仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用
- eller -
仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

Kina: Varning angående tropiska regioner

Varning angående tropiska regioner för produkter som inte är certifierade för användning i tropiskaregioner.



仅适用于非热带气候条件下安全使用

Miljöföreskrifter för notebook-datorer, stationära datorer, tunna klienter och personliga arbetsstationer

Detta avsnitt innehåller lands- och regionsspecifik miljöinformation och information om regelefterlevnad. Vissa av dessa föreskrifter gäller eventuellt inte för din produkt.

Återvinning av elektronisk maskinvara och batterier

HP uppmanar kunder att återvinna förbrukad elektronisk maskinvara, HP:s originalbläckpatroner och laddningsbara batterier. Mer information om återvinningsprogram finns på HP:s webbplats på <http://www.hp.com/recycle>.

Kassering av avfallsutrustning av användare



Den här symbolen betyder att du inte ska kasta bort produkten i hushållssoporna. Du kan i stället skydda människors hälsa och miljö genom att lämna kasserade produkter till en behörig återvinningsstation för el- och elektronikprodukter. Mer information om återvinningsprogram hittar du på HP:s webbplats, <http://www.hp.com/recycle>.

Kemiska ämnen

HP har beslutat att tillhandahålla information om de kemiska ämnen som ingår i våra produkter till kunderna, i enlighet med juridiska krav som exempelvis REACH (Europaparlamentets och rådets förordning nr 1907/2006). En kemirapport för den här produkten finns på <http://www.hp.com/go/reach>.

Miljöföreskrifter för Kina

微型计算机电源说明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明, 更多信息请登录

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机 (笔记本电脑) 提供回收服务, 更多信息请登录

<http://www.hp.com.cn/hardwarecycle>

环境标志信息

笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围中, 环境标志表明该产品不仅品质合格, 而且在生产、使用和处理处置过程中符合特定的环境保护要求, 与同类产品相比, 具有低毒少害、节约资源等环境优势, 在国家环境保护部网站 (<http://www.sepa.gov.cn>) 上可浏览到关于环境标志的信息。

Energimärkningsetikett för datorer i Kina

I enlighet med "Föreskrifter för implementering av energimärkning för mikrodatorer i Kina" (CEL-30) är den här mikrodatorn försedd med energieffektivitetsmärkning. Den energieffektivitetsklass, TEC (typiska energiförbrukning) och produktkategori som anges på etiketten bestäms och beräknas i enlighet med standarden GB28380-2012.

1. Energieffektivitetsklasser

Klassen bestäms av standarden med en beräkning av basförbrukningsnivån och summan av all förbrukning hos ytterligare komponenter som huvudminne och grafikkort. För produkter i alla klasser bör TEC inte överstiga det värde som anges i följande tabell:

Produkttyp	TEC (kilowattimmar)			
	Kategori	Kategori 1	Kategori 2	Kategori 3
Stationär mikrodator, AIO	A	98,0+ Σ Efa	148,0+ Σ Efa	198,0+ Σ Efa
	B	125,0+ Σ Efa	175,0+ Σ Efa	225,0+ Σ Efa
	C	159,0+ Σ Efa	209,0+ Σ Efa	259,0+ Σ Efa
	D	184,0+ Σ Efa	234,0+ Σ Efa	284,0+ Σ Efa
Bärbar dator	A	20,0+ Σ Efa	35,0+ Σ Efa	45,0+ Σ Efa
	B	26,0+ Σ Efa	45,0+ Σ Efa	65,0+ Σ Efa
	C	54,5+ Σ Efa	75,0+ Σ Efa	123,5+ Σ Efa



OB! Σ Efa är summan av effektfaktorn av produktens ytterligare funktioner.

2. Typisk energiförbrukning

Den siffra för energiförbrukning som anges på etiketten är det värde som uppmätts för den representativa konfiguration som täcker alla konfigurationer i registreringsenheten och som har valts enligt CEL-30. Således är kanske den faktiska energiförbrukning hos denna specifika mikrodator inte densamma som den TEC som anges på etiketten.

3. Produktkategori

Produktkategorin fastställs av standarden i enlighet med mikrodatorns konfiguration. Kategoriindelningen av produkter är i enlighet med föreskrifterna i följande tabell:

Produkttyp	Konfigurationsbeskrivning	
	Stationär mikrodator, AIO	Bärbar dator
Kategori A	En stationär mikrodator och AIO vars konfiguration inte omfattas av kategori B, C och D	En bärbar dator vars konfiguration inte omfattas av kategori B och C
Kategori B	2 fysiska CPU-kärnor och ett systemminne på minst 2 GB	En utbytbar GPU
Kategori	Fler än 2 fysiska CPU-kärnor med minst en av följande funktioner: 1. Systemminne på minst 2 GB 2. En utbytbar GPU	En produkt som har minst 2 fysiska CPU-kärnor, ett systemminne på minst 2 GB och en utbytbar GPU med en rambuffertbredd på minst 128 bitar.
Kategori D	Minst 4 fysiska CPU-kärnor med minst en av följande funktioner: 1. Systemminne på minst 4 GB 2. En utbytbar GPU med en rambuffertbredd på minst 128 bitar	

Mer information om specifikationen finns i standarden GB28380-2012.

本机根据《微型计算机能源效率标识实施规则》(CEL-30)的要求施加中国能效标识。能效标识中显示的能效等级、典型能源消耗和产品类型均根据《微型计算机能效限定值及能效等级》(GB28380-2012)的要求确定。对上述标识内容的说明如下:

1. 能效等级

微型计算机的能效等级由基础能源消耗值和附加功能功耗因子之和决定。微型计算机能效各等级的典型能源消耗应不大于下表的规定

微型计算机类型	类型	能源消耗 (千瓦时)		
		1	2	3
台式微型计算机及一体机	A 类	98.0+ Σ Efa	148.0+ Σ Efa	198.0+ Σ Efa
	B 类	125.0+ Σ Efa	175.0+ Σ Efa	225.0+ Σ Efa
	C 类	159.0+ Σ Efa	209.0+ Σ Efa	259.0+ Σ Efa
	D 类	184.0+ Σ Efa	234.0+ Σ Efa	284.0+ Σ Efa
便携式计算机	A 类	20.0+ Σ Efa	35.0+ Σ Efa	45.0+ Σ Efa
	B 类	26.0+ Σ Efa	45.0+ Σ Efa	65.0+ Σ Efa
	C 类	54.5+ Σ Efa	75.0+ Σ Efa	123.5+ Σ Efa

 注: Σ Efa 为微型计算机附加功能功耗因子之和

2. 典型能源消耗

典型能源消耗值代表一个备案单元中,符合《微型计算机能源效率标识实施规则》要求的代表性规格型号产品的数值。因此,本机的典型能源消耗值可能与其所施加的能效标识中所示的典型能源消耗值不一致。

3. 产品类型

产品类型根据微型计算机的配置确定。参见下表:

类型	配置说明	
	台式微型计算机及一体机	便携式计算机
A 类	下列 B 类、C 类、D 类配置以外的台式微型计算机及一体机	下列 B 类、C 类配置以外的便携式计算机
B 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数为 2, 系统内存大于等于 2GB	具有独立图形显示单元 (GPU)
C 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于 2, 且至少具有以下特征中的一条 1. 系统内存大于等于 2GB; 2. 独立图形显示单元 (GPU)	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 2, 系统内存大于等于 2GB, 具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位。

类型	配置说明
D 类	中央处理器 (CPU) 物理核心数大于等于 4, 且至少具有以下特征中的一条: 1. 系统内存大于等于 4GB ; 2. 具有独立图形显示单元 (GPU) 且显存位宽大于等于 128 位

关于标识内容的更详细技术信息, 请参考《微型计算机能效限定值及能效等级》(GB28380-2012)

Begränsning av farliga ämnen (RoHS) i Kina

Tabell över giftiga och hälsovådliga ämnen/beståndsdelar och deras innehåll



Komponent	Giftiga och hälsovådliga ämnen och beståndsdelar					
	Bly (Pb)	Kvikksilver (Hg)	Kadmium (Cd)	Sexvärdigt krom (Cr(VI))	Polybrominerade bifenyler (PBB)	Polybrominerade difenyleter (PBDE)
Batteri	X	0	0	0	0	0
Kablar	X	0	0	0	0	0
Kamera	X	0	0	0	0	0
Chassi/övrigt	X	0	0	0	0	0
Flashminneskortsläsare	X	0	0	0	0	0
Diskettenhet	X	0	0	0	0	0
Härddisk	X	0	0	0	0	0
Hörlurar	X	0	0	0	0	0
I/O PCA:er	X	0	0	0	0	0
Tangentbord	X	0	0	0	0	0
LCD-skärm	X	0	0	0	0	0
Medier (CD/DVD/diskett)	0	0	0	0	0	0
Minne	X	0	0	0	0	0
Moderkort, processor, kylflänsar	X	0	0	0	0	0
Mus	X	0	0	0	0	0
Optisk diskenhet	X	0	0	0	0	0
Extra dockningsenhet	X	0	0	0	0	0
Strömadapter	X	0	0	0	0	0
Strömförsörjningsenhet	X	0	0	0	0	0
Fjärrkontroll	X	0	0	0	0	0
Strömförsörjningsenhet	X	0	0	0	0	0
Fjärrkontroll	X	0	0	0	0	0
Smartkorts/Java™-kortläsare	X	0	0	0	0	0
Högtalare, externa	X	0	0	0	0	0

Giftiga och hälsovådliga ämnen och beståndsdelar

TV-mottagare	X	0	0	0	0	0
USB-flashminnesenhet	X	0	0	0	0	0
USB-hubb	X	0	0	0	0	0
Webbkamera	X	0	0	0	0	0
Trådlös mottagare	X	0	0	0	0	0
Kort för trådlöst	X	0	0	0	0	0

O: Innebär att det giftiga eller hälsovådliga ämne som förekommer i allt homogent material för denna del ligger under de gränsvärden som definieras i SJ/T11363-2006.

X: Innebär att det giftiga eller hälsovådliga ämne som förekommer i minst ett homogent material som används för denna del ligger över de gränsvärden som definieras i SJ/T11363-2006.

Samtliga delar som markerats med ett X i denna tabell överensstämmer med EU:s RoHS-direktiv (Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/95/EG av den 27 januari 2003 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter” och dess tillägg.



OBS! Omnämnd märkning av bruksperiod för miljöskydd bestämdes baserat på normala driftförhållanden för produkten, bl.a. i fråga om temperatur och luftfuktighet.

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》




有毒有害物质和元素

部件名	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	0	0	0	0	0
电缆	X	0	0	0	0	0
照相机	X	0	0	0	0	0
机箱 / 其他	X	0	0	0	0	0
闪存读卡器	X	0	0	0	0	0
软盘驱动器	X	0	0	0	0	0
硬盘驱动器	X	0	0	0	0	0
耳机	X	0	0	0	0	0
I/O PCAs	X	0	0	0	0	0
键盘	X	0	0	0	0	0
液晶显示器 (LCD) 面板	X	0	0	0	0	0
介质 (CD/DVD/ 软盘)	0	0	0	0	0	0
内存	X	0	0	0	0	0
主板、处理器和散热器	X	0	0	0	0	0
鼠标	X	0	0	0	0	0
光盘驱动器	X	0	0	0	0	0
对接设备选件	X	0	0	0	0	0
电源适配器	X	0	0	0	0	0
电源	X	0	0	0	0	0
遥控器	X	0	0	0	0	0
智能卡 /Java™ 卡读卡器	X	0	0	0	0	0

有毒有害物质和元素						
外接扬声器	X	0	0	0	0	0
电视调谐器	X	0	0	0	0	0
USB 闪存盘	X	0	0	0	0	0
USB 集线器	X	0	0	0	0	0
网络摄像头	X	0	0	0	0	0
无线接收设备	X	0	0	0	0	0
无线网卡	X	0	0	0	0	0

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规“欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”及其增补版。

 **注:** 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

Materialförteckning för Japan

En japansk föreskrift, definierad av Specifikation JIS C 0950 från 2005, påbjuder att tillverkaren tillhandahåller materialinnehållsdeklarationer för vissa kategorier av elektroniska produkter som erbjuds till försäljning efter den 1 juli 2006. Om du vill läsa JIS C 0950-materialdeklarationen för denna produkt besöker du HP:s webbplats på <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JIS C 0950 が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定科学物質の含有につきましては、情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、www.hp.com/go/jisc0950 を参照してください。

Mexikos lag om hållbar energi

Den här produkt är märkt i enlighet med Mexikos lag om hållbar energi, som kräver att uppgifter om effektförbrukning vid normal användning (i inaktivt läge) och vänteläge redovisas. Din produkt är en av många konfigurationer i den här modellfamiljen – effektförbrukningen i inaktivt läge för din specifika konfiguration kan avvika från informationen på etiketten. Den faktiska energiförbrukningen för din produkt kan vara högre eller lägre än det värde som anges på den mexikanska etiketten om produktens energiförbrukning på grund av faktorer såsom konfiguration (valda komponenter och moduler) och användning (uppgifter som utförs, programvara som installeras och körs osv.)

Turkiska EEE-bestämmelser

I överensstämmelse med EEE-bestämmelserna
EEE Yönetmeliğine Uygundur

Restriktioner för användning av farliga ämnen i Ukraina

Utrustningen uppfyller kraven enligt den tekniska förordningen som godkändes av det ukrainska ministerkabinettet den 3 december 2008 № 1057 angående restriktioner för användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

Україна обмеження на наявність небезпечних речовин
Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

Särskilda regler kan gälla för material som innehåller perklorat

Se <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Batteriet eller knappcellen som driver produktens realtidsklocka kan innehålla perklorat, och kan kräva speciell hantering vid kassering eller återvinning i Kalifornien.

Mer information om HP:s produkter och tjänster hittar du på HP:s webbplats <http://www.hp.com>.

© Copyright 2013, 2014 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth är ett varumärke som tillhör ägaren och som används av Hewlett-Packard Company på licens. Java är ett varumärke som tillhör Sun Microsystems.

Informationen i detta dokument kan komma att bli inaktuell utan föregående meddelande. De enda garantier som gäller för HP:s produkter och tjänster är de som anges i de uttryckliga garantivillkor som medföljer dessa produkter och tjänster. Ingenting i denna text ska uppfattas som någon ytterligare form av garanti. HP ansvarar inte för tekniska eller redaktionella fel eller utelämnanden i detta dokument.

Tredje utgåvan: juni 2014

Första utgåvan: juni 2013

PRINTER: Replace this box with Printed- In (PI) Statement(s) as per spec.
NOTE: This box is simply a placeholder. PI Statement(s) do not have to fit inside the box but should be placed in this area.

730280-103

